

《萨巫颂》

图书基本信息

书名：《萨巫颂》

13位ISBN编号：9787229051365

10位ISBN编号：7229051363

出版时间：2012-8

出版社：重庆出版社

作者：[伊朗] 西敏·达内希瓦尔

页数：384

译者：穆宏燕

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《萨巫颂》

内容概要

《萨巫颂》一书是重现经典书系的最新作品。1969年以波斯文首次出版，是伊朗出版的第一部由女性作家创作的小说，一经问世即成为伊朗超级畅销书。迄今为止，《萨巫颂》波斯文本至少再版16次，共计售出超过50万册，成为伊朗当代最有影响力的小说之一。

小说以1941年盟军为开辟一条从波斯湾到苏联的运输通道而出兵占领伊朗为时代背景，描写了一位逆来顺受的普通伊朗女性扎丽的觉醒过程，以扎丽的丈夫优素福宁折不弯的精神和行动为衬托，反映了伊朗因盟军的占领而引发的民族冲突和社会矛盾。顺从并承受，抑或反抗并死亡？这既是两位主人公面临的两难选择，亦是这个国家的困境。

书中的故事将伊朗独特的民族性彰显无遗，从而让人们对于伊朗国家民族应当何去何从产生深刻思考。因而，本书的出版，对于了解伊朗民族独特性的精髓所在，对于了解当今错综复杂的国际局势中，面对西方对伊朗的种种制裁与围剿，伊朗所表现出的强硬态度，不无裨益。

萨巫颂：伊朗民族史诗《列王纪》中有一位勇士，名为萨巫什。他是伊朗国王卡乌斯之子，因年轻貌美，受到父王之妃苏达贝的百般挑逗，但却不为所动，严词拒绝。苏达贝恼羞成怒，反告萨巫什调戏她，国王卡乌斯决定用伊朗古代跨火堆的巫术方式来作判决。萨巫什骑马越过火堆，毫发未伤，证明了自己的清白。尽管如此，父子仍旧失和。萨巫什离开伊朗，暂避邻国图兰。图兰国王对其本十分敬重，一度厚待之，但终因听信谗言将其杀害。由此，伊朗与图兰之间结下深仇大恨。萨巫什的鲜血即萨巫什之仇成为伊朗民族国恨家仇的代名词，积淀于伊朗传统文化中。纪念或悼念萨巫什的活动即为“萨巫颂”，具有一定的巫术性质。

《萨巫颂》

作者简介

《萨巫颂》

书籍目录

译者简介：

穆宏燕，1966年5月生，四川人，1982年考入北京大学东语系波斯语专业读本科，1990年获北京大学东语系波斯文学硕士学位。1995年9月调入中国社会科学院外国文学研究所，1999年起任副研究员，相继任东方文学研究室副主任和主任。2004年起任北京大学东方文学研究中心特聘研究员。2005年起任北京大学东方文学研究中心学术委员会委员。

萨巫颂：伊朗民族史诗《列王纪》中有一位勇士，名为萨巫什。他是伊朗国王卡乌斯之子，因年轻貌美，受到父王之妃苏达贝的百般挑逗，却不为所动，严词拒绝。苏达贝恼羞成怒，反告萨巫什调戏她，国王卡乌斯决定用伊朗古代跨火堆的巫术方式来作判决。萨巫什骑马越过火堆，毫发未伤，证明了自己的清白。尽管如此，父子仍旧失和。萨巫什离开伊朗，暂避邻国图兰。图兰国王对其本十分敬重，一度厚待之，但终因听信谗言将其杀害。由此，伊朗与图兰之间结下深仇大恨。萨巫什的鲜血即萨巫什之仇成为伊朗民族国恨家仇的代名词，积淀于伊朗传统文化中。纪念或悼念萨巫什的活动即为“萨巫颂”，具有一定的巫术性质。

《萨巫颂》

章节摘录

第一章 那天，是总督女儿结婚的大喜日子。馕饼师们齐心协力，烤制出了一个超级撒加克。那个时候，还没有人见过那么大的馕饼。宾客们一拨又一拨地走到婚宴大厅，争相观看那大馕饼。扎赫萝夫人和优素福汗也凑过去看。优素福的眼睛一落到馕饼上，就叫起来：“牛犊子在怎样亲吻屠夫们的手啊！这简直是暴殄天物，也不看看这是什么时候……”这对夫妇近旁的客人听到优素福的话，都从他们身边走开，赶紧走出了婚宴大厅。扎丽把惊叹咽了下去，拉住优素福的手，眼中含着哀求，说：“求求你了，就让我这一个晚上不要再为你的话而心惊肉跳了。”优素福冲他妻子笑了笑，他总是尽可能地向妻子展露笑容。他嘴唇厚实而外翻，以往岁月中白亮闪光的牙齿，现在已被水烟熏黑了。优素福走开了，扎丽还站在那儿看馕饼。她弯下身子，撩开印花餐桌布。两扇厅门被人家关上了。桌布四周画满了芸香托盘，装饰以花草，还有蕾莉与马杰农的图案。馕饼中央烤成了泥土色。馕饼上用丽春花写满字：馕饼师行会敬献主持正义的长官。用藏红花和芫荽籽画的点。馕饼四周写的是：恭贺新禧。扎丽暗忖：他们是在什么样的炉子里烤的呀？和了多大的面团呀？用了多少精面粉呀？就像优素福说的那样，也不看看这是什么时候？这个时候，这样的一个馕饼可以让一家子人拿来作晚餐。这个时候，从馕饼铺里买馕饼，是鲁斯坦姆·达斯坦才能做到的事。在城里，前不久，总督威胁馕饼师行会，扬言要把一个馕饼师扔进馕饼房的烤炉里；因为谁吃了那馕饼房的馕饼，胸口就会痛得如同被击中头部的蛇，蜷缩成一团，像霍乱患者一样呕吐不停。大家都说，不知他家的馕饼里掺进了多少毒麦，呈黑墨汁色。然而，正如优素福所说，馕饼师们又有什么过错呢？城里的粮食给养，从小麦到洋葱，全被外国军队买光了。现在……我该如何去求那些听到优素福话的客人们，求他们听见了就当没听见……就在这思量的间隙，一个声音说：“您好。”扎丽把目光从馕饼转向哈基姆夫人，见她 and 萨尔简纳特·曾伽尔站在自己身旁，便与他俩握了握手。他们两个都懂波斯语，但说得结结巴巴。哈基姆夫人问：“您那双胞胎身体是怎么样？”又对萨尔简纳特·曾伽尔解释说：“她三个孩子都是出自我手。”萨尔简纳特·曾伽尔说：“毋庸置疑。”又问扎丽，“孩子是还在用奶嘴吗？”……

《萨巫颂》

媒体关注与评论

尽管生活在一群自我本位的公共知识分子中间，尽管生存在一个极度的父权社会里，西敏·达内希瓦尔仍因她杰出的个人成就而成了波斯文学史上一个光芒四射的形象。她比她的丈夫阿勒·阿赫玛德多活了四十年，但与他相比，她的声名将永远不朽。——美国哥伦比亚大学学者，伊朗研究专家 哈米德·达巴什

2003年，伊朗女律师席琳·伊巴迪在获得诺贝尔和平奖的获奖演说中骄傲地说：“我是伊朗人，居鲁士大帝的后代。”同时又表白：“我是一位穆斯林。”这一表述完整完美地表达了伊朗民族具有双重身份的独特民族性。《萨巫颂》这部小说同样对伊朗民族的这种双重性从多个层面作了完整完美的抒写，因而成为伊朗现代文学中的经典。——中国社科院外国文学研究所东方室主任 穆宏燕

《萨巫颂》

编辑推荐

一曲撼动整个中东的民族悲歌 首部在伊朗出版的女性作家作品 伊朗、设拉子、萨巫颂...
... 一个人、一个家庭、一座城市、一个民族，如何在绝望与无助之中得到救赎？ 一幅波斯帝
国自尊自傲亦奢华没落的剪影！ 一曲伊斯兰教什叶派慷慨赴难之牺牲精神的悲歌！ 一场伊斯
兰教苏非派彷徨迷惘的寻道历程！

精彩短评

- 1、我千万别是正在发疯啊——别担心，有谁能不为萨巫什流泪呢
- 2、对于谁是谁很混乱，不熟悉的文化也是障碍。注真是重复了好多遍。
- 3、废话十分多。
- 4、这个商品不错~《萨巫颂》一书是重现经典书系的最新作品。本书1969年以波斯文首次出版，是伊朗出版的第一部由女性作家创作的小说，一经问世即成为伊朗超级畅销书。迄今为止，本书波斯文本至少再版16次，共计售出超过50万册，成为伊朗当代最有影响力的小说之一
- 5、2014年第一本。
书中出现非常多的宗教人物和单词，对于本身文化底蕴不高的人来说是一种挑战，没怎么看懂，但觉得主人公是作者本身的投射。
- 6、因为文化的不同所以无法勾勒，感到的就是纯纯的言语的力量。这本想要表达女性解放的书之所以特殊就是因为她来自伊斯兰教，来自伊朗。但是书的最后似乎对女性的智慧与冲动又加以否定，好不容易勇敢起来的女主却造成了一场骚动。不知道怎样的女性才能博得社会的看好，就是看完以后的疑问。
- 7、一个人、一个家庭、一座城市、一个民族，如何在绝望与无助之中得到救赎？ 一幅波斯帝国自尊自傲亦奢华没落的剪影！ 一曲伊斯兰教什叶派慷慨赴难之牺牲精神的悲歌！ 人类发展到目前，种族歧视依然存在。
- 8、提前已经看透彻全部的形势和最终的结局，却仍不惜单枪匹马挑战众人，用自己的生命来证明的所坚信的美德的牺牲，读来比受革命胜利所蛊惑而盲从的献身更沉重、也更值得敬重。这是一个关于失去的故事，从扎丽失去绿耳环，到儿子霍斯陆被夺去心爱的小马驹，到最后扎丽以及所有人，失去优素福。正是对失去的恐惧带来胆怯，又因为胆怯而失去。直到最后扎丽终于获得了她一直梦寐以求的勇气，也是因为她就此失无可失。抵抗反西斯，英国人的掠夺，地方各种势力的争斗，伊尔人的定居，小丑们趁乱展现龌龊，这个1941年盟军占领下法尔斯的庄园主家庭的故事，十分沉重。而日光之下，并无新事。而麦克马洪为双胞胎讲述的关于星星和钥匙的童话，真是美好。
- 9、像细密画一般细节繁密的读本
- 10、从未看过伊朗的书，长长见识吧！
- 11、因为homeland开始喜欢了
- 12、本书确实是了解伊朗历史与现实的好书，可能因为是女性作者的作品，感觉笔法过于细致了。
- 13、书名让我想起莫言的檀香刑。读不进去，没读完。如果你不想了解伊朗，可以不读。不想给差评，但也不想给还行。
- 14、《萨巫颂》一书是重现经典书系的最新作品。本书1969年以波斯文首次出版，是伊朗出版的第一部由女性作家创作的小说，一经问世即成为伊朗超级畅销书。迄今为止，本书波斯文本至少再版16次，共计售出超过50万册，成为伊朗当代最有影响力的小说之一。
小说以1941年盟军为开辟一条从波斯湾到苏联的运输通道而出兵占领伊朗为时代背景，描写了一位逆来顺受的普通伊朗女性扎丽的觉醒过程，以扎丽的丈夫优素福宁折不弯的精神和行动为衬托，反映了伊朗因盟军的占领而引发的民族冲突和社会矛盾。顺从并承受，抑或反抗并死亡？这既是两位主人公面临的两难选择，亦是这个国家的困境。
书中的故事将伊朗独特的民族性彰显无遗，从而让人们对于伊朗国家民族应当何去何从产生深刻思考。因而，本书的出版，对于了解伊朗民族独特性的精髓所在，对于了解当今错综复杂的国际局势中，面对西方对伊朗的种种制裁与围剿，伊朗所表现出的强硬态度，不无裨益。
萨巫颂：伊朗民族史诗《列王纪》中有一位勇士，名为萨巫什。他是伊朗国王卡乌斯之子，因年轻貌美，受到父王之妃苏达贝的百般挑逗，但却不为所动，严词拒绝。苏达贝恼羞成怒，反告萨巫什调戏她，国王卡乌斯决定用伊朗古代跨火堆的巫术方式来作判决。萨巫什骑马越过火堆，毫发未伤，证明了自己的清白。尽管如此，父子仍旧失和。萨巫什离开伊朗，暂避邻国图兰。图兰国王对其本十分敬重，一度厚待之，但终因听信谗言将其杀害。由此，伊朗与图兰之间结下深仇大恨。萨巫什的鲜血即萨巫什之仇成为伊朗民族国恨家仇的代名词，积淀于伊朗传统文化中。纪念或悼念萨巫什的活动即为“萨巫颂”，具有一定的巫术性质。

《萨巫颂》

《萨巫颂》一书是重现经典书系的最新作品。本书1969年以波斯文首次出版，是伊朗出版的第一部由女性作家创作的小说，一经问世即成为伊朗超级畅销书。迄今为止，本书波斯文本至少再版16次，共计售出超过50万册，成为伊朗当代最有影响力的小说之一。

小说以1941年盟军为开辟一条从波斯湾到苏联的运输通道而出兵占领伊朗为时代背景，描写了一位逆来顺受的普通伊朗女性扎丽的觉醒过程，以扎丽的丈夫优素福宁折不弯的精神和行动为衬托，反映了伊朗因盟军的占领而引发的民族冲突和社会矛盾。顺从并承受，抑或反抗并死亡？这既是两位主人公面临的两难选择，亦是这个国家的困境。

书中的故事将伊朗独特的民族性彰显无遗，从而让人们对于伊朗国家民族应当何去何从产生深刻思考。因而，本书的出版，对于了解伊朗民族独特性的精髓所在，对于了解当今错综复杂的国际局势中，面对西方对伊朗的种种制裁与围剿，伊朗所表现出的强硬态度，不无裨益。

萨巫颂：伊朗民族史诗《列王纪》中有一位勇士，名为萨巫什。他是伊朗国王卡乌斯之子，因年轻貌美，受到父王之妃苏达贝的百般挑逗，但却不为所动，严词拒绝。苏达贝恼羞成怒，反告萨巫什调戏她，国王卡乌斯决定用伊朗古代跨火堆的巫术方式来作判决。萨巫什骑马越过火堆，毫发未伤，证明了自己的清白。尽管如此，父子仍旧失和。萨巫什离开伊朗，暂避邻国图兰。图兰国王对其本十分敬重，一度厚待之，但终因听信谗言将其杀害。由此，伊朗与图兰之间结下深仇大恨。萨巫什的鲜血即萨巫什之仇成为伊朗民族国恨家仇的代名词，积淀于伊朗传统文化中。纪念或悼念萨巫什的活动即为“萨巫颂”，具有一定的巫术性质。

15、真心觉得人物描写太单薄。总是被作者笔下的人物告诉这个坏人，那个人怎么样，我总疑心是不是搞错了。

16、悲怆，牺牲和反抗，明知不可为而为之的勇气，时代的社会的定格，文字的力量。

17、Finally thy shall fight. 翻译的不好.....

18、看前言以为主角是优素福，可内容上，主角是扎丽。这是一本描写女性的书

19、理解不了男主角，那么爱那么爱啊，就那么抛妻弃子作无谓的挣扎？而且人家是买粮食啊，买啊，并不是抢啊。这不是给脸不要脸嘛。女主角的所谓成长也比较搞笑，这个时候她的想法怎么看怎么不合情理。也许，这就是民族的思维差异？

20、“風會把每一棵樹的訊息傳遞給另一棵。樹林會問風：在你來的路上，沒有看見黎明嗎？”

21、无感，不喜欢

22、伊朗的女人要深刻起来比其他民族的女人都要强多了，但也许是我先入为主了 推荐

23、这本书当初在学校图书馆借的，现在自己买了一本来珍藏

24、人名太长，有时就混乱了，，，伊朗的文学和电影给人的感觉总是很纯粹和真实，情感都是发自内心的，一个细小的动作都饱含了人物的内心纠结和愿望，没有民主的统治实在是让人叹息，反抗是做出的必要的的第一步

25、没什么感觉对这种异国风情

26、一个女人的觉醒。

27、有时间要坐下来慢慢看。

28、去伊朗前买的这本书，旅途中开始看，翻译实在太烂，阅读痛苦，最后扔到伊朗了。

《萨巫颂》

精彩书评

章节试读

1、《萨巫颂》的笔记-第10页

P30

爸爸说：“爱不是错，亲爱的宝贝，爱让人的心亮堂，而仇恨和憎恶让人的心黑暗。如果从现在开始，你的心与慈爱亲近，当你长大之后，你就会习惯热爱这个世界上真善美的事物。人的心如同一座长满花蕾的小花园，如果用慈爱给花蕾浇水，就会绽放。如果输入的都是憎恨，花蕾就会枯萎。人应该懂得，憎恶和仇恨不是针对真善美，而是针对丑陋、丢脸、不公正。这样的憎恨才是热爱尊严和道义的标志。”

P145

优素福说：“我最根本的话是，我对他们说，不是你们所想象的那么简单。我说，马克思主义或者甚至社会主义，是一种思考问题的方式，需要深入的学习和钻研。我说，把它运用在我们的生活、精神和社会仿真中，需要成熟宽阔的视野和无私的献身精神。我说，我担心，你们把一出剧用一些不成熟的演员搬弄到舞台上。几个早晨，凭几个不成熟的演员，以及他们一些更不成熟的话，你们暂时可以吸引一大批人。但是，用不了多久，大多数观众和演员就被你们弄得绝望、疲惫、厌倦、幻想破灭。我说过，需要的是一颗敞亮的心，才能够用开明的思想、不受人左右地为这个国家的人民做点事……”

P225

她一边给优素福准备水烟，一边想：这事胆怯还是勇敢，以她的生活方式，以她为这种生活方式所接受的教养，不可能让她去做一件结果是打破现状的事情。面对一件从中散发出危险气息的事情，人必须应具有全身心的应对措施，并且其应对措施要完全想着任何危险的相反方向。她知道，她既没有勇气也没有承受力。如果她不是这么依恋她的丈夫和孩子们，又当别论。新鲜水果、爱抚、聊天，一边彼此凝视，一边目睹花儿绽放……这样的人是无法冒险的。正如同井车，每天都同别的日子一样，单调地转动着没错，从早到晚，她就像侯赛因，用脚蹬着她生活的轱辘，没有空空的双手为自己做过任何事情……她在哪儿读过：“手，是所有工具的工具。”但是，微笑、目光、话语、爱抚、所爱的人的气息，是给予她的回报。每当孩子们长出一颗牙齿；每当看到他们头发上一缕新长出的卷发；每当他们发出咕啾声，刚开始就跟麻雀和各自一样的声音，然后吐出单字儿，把单字儿或对或错连成串，造出第一个句子；他们睡觉的样子就仿佛是天使在睡觉；他们柔软的皮肤触摸起来就仿佛是花瓣。不是吗，她确实是无能为力。唯一一件她能做的勇敢的事，就是不阻止他人的勇敢，让他们以自由的手和思想……用他们工具中的工具去做一件事情。要是世界掌握在女人手中该多好。女人们生产，也就是创造，她们知道自己的创造物的价值，动的承受、忍耐、单调、毫不为已的价值。也许，事实上，男人们正因任何时候都不是创造者，所以才让自己投身于水火之中，好创造出什么来。如果世界掌握在女人们手中，战争又何在。

P333

他又握住扎丽的手，先知般地补充道：“……在这尘世，所有的东西都靠人自己掌握，甚至，爱情，甚至，风电，甚至，恐惧。只要他想，人就能搬走大山，能够抽干喝水，能够把天伦和苍穹掀翻。人是一个故事，可以以任何方式讲述。甜美的故事，苦涩的故事，丑陋的故事……还有英勇的故事。人的躯体可以打碎，但是，这个尘世间的任何力量，都抵不上他灵魂的力量，条件是他具有抑制和旷达。”

提前已经看透形式和结局，却仍不惜单枪匹马挑战众人，用自己的生命来证明的牺牲，读来比受革命胜利所蛊惑而盲从的献身更沉重、也更值得敬重。这是一个关于失去的故事，从扎丽失去绿耳环，到儿子霍斯陆被夺去心爱的小马驹，到最后扎丽以及所有人，失去优素福。正是对失去的恐惧带来胆怯，又因为胆怯而失去。直到最后扎丽终于获得了她一直梦寐以求的勇气，也是因为她就此失无可失

《萨巫颂》

。抵抗反西斯，英国人的掠夺，地方各种势力的争斗，伊尔人的定居，小丑们趁乱展现龌龊，这个1941年盟军占领下法尔斯的庄园主家庭的故事，十分沉重。而日光之下，并无新事。

《萨巫颂》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com